



சோமவாரத்திலும், சுருவாரத்திலும் ரெசரமாகும்.

புதகம்—சன

யாழிப்பாணம்— யுவங்கு மாசிமீ கந்தி (1936 பிப்ரவரி 27) வியாழக்கிழமை

இலக்கம்—அதை

ஸ்ரீ இராமக் கிருஷ்ண பரமஹம்சதேவர்

"பார்த்தவிடமேல்லாம்  
பரவேளியாய்த் தோன்ற வோரு  
வார்த்தை சோல்லவந்த  
மனுவே பராபரமே"

திருவவதாரம்  
18-2-1836



வண்பதித்திம் மன்புதுநூ  
மனிதனாயாட் கோண்டவள்ளல்

—திருவாகம்

நாற்றுண்டு நிறைவு விழா

"அன்பைப் பேருக்கியே  
தாழுபிரகாக் காக்கவந்த  
தின்பைப் பேருக்கே  
திறையே பராபரமே"

நாற்றுண்டு நிறைவு விழா  
24-2-1936

ஸ்ரீமத் தாயுமான கவாமிகள் திருவாய்  
மலித்தநிய இத் திருப்பாட்டு ஒரு  
சிறந்த இலக்கியமாய் விளங்கும் "ஆந்த  
வேள்ளீம்" ஸ்ரீ ராமக்கிருஷ்ண பரம  
ஹம்ச தேவரின் பிரதம சிவியாகிய ஸ்ரீ  
ஏத் விவேகாநந்த கவாமிகள் போதித்த  
திருவசாகப் பேராறுகியஜுந்தவேள்ளாமே  
யார்.

இவ் வாழ்த்தப் போது "ஹம்பேடுத்  
திருமாலை" தச்சினோல்வாத்தில் எழுத  
திருமிதூது சிவியசோடிகளின் உள்ளூ  
நிறுவது ததமிழுறு துளப்பால்  
சோரிது நிற்ம ஸ்ரீ ராமக்கிருஷ்ணபரம  
ஹம்ச தேவரிக் கிருவநுவாயதும்.

"தேந்த் தேவிதை திலைப்பு மாத  
வரி" ஸ்ரீ ராமக் கிருஷ்ணதேவர் 1836இல் ஜூன் 2 பேராறுவர் மாதம் 18 ந  
தேந்த் கல்கைவளத் தேவிதைப் பேற்ற  
வல்கவள நாட்டுங்கள் உள்ள காமார்  
புதீ என்று கிராமத்திலே திருவதா  
ஏத் செய்தநிலீர்.

ஓப்புனியீக் கள்ளினைக் கருவுபிரிக்  
தம் பாக்கியீக் பேற்றவர் கடாத்தாம்  
கட்டோபாத்தியாய் என்றும் அந்தனர்  
திலகின் திருமைக் கிழக்கியாகிய சுத்  
திரமனி தேவியர் ஆவர்.

செம்மைச் சேல்வியாராகிய இம்மாதா  
கியர் காமரீபுகான் கண்ணுள்ள கன்  
ஞுதம் பேருமான் திருக்கோவில் சென்று  
இவைனை இறைநூத்துநன்று நூற்று சிவ  
பெருமானின் திருவநந்தரோதி அங்கூர  
கின் திருவள்ளந்தை உறைவிடமாக்கோவ  
டது.

திருவநந்த சோதியின் பேரோளியில்  
யைங்க விழக்கேழுக்க தேவியர், இறை  
வள்ளுனே வாண்பதித்து, இவ்விலக்கத்து  
மக்களை ஆட் கொள்வன் வெங்கித்  
தன்னையே வள்ளாகி கோண்டன் என்  
பதை உணர்ந்தார்.

தேவியர் சிவமணப்பேறு பேற்ற  
ஈந்தாலின் கட்டோபாத்தியாய் கட்டோபாத்திய  
தீயரீ 'கை' வென்னும் திருப்பதிக்க  
யாத்தினை சென்ற நூத்தார். கட்டோபாத்திய  
தீயரீ 'கைவிரி' நீசனத் தேவியர் தூய்து  
நூப்பது திருமால் அவர்க்கீக் கள  
வில் தோன்றி "உலகம் உய்வான்வேங்கித  
உட்புதல் யமைந்தநிலீர்."

தாதார முத்தியின் திருவள்ளு பேற்ற  
கட்டோபாத்தியாய் கயைவின்னும் கா  
மயிரூபுகர் மீன்டன்; அவர் மீன்டபோடு  
து சுத்திமனி தேவியர்க்கைபெருமானின்  
திருவநந்தரைக் குறிக்கேட்டுக் கழி  
மக்கிட வேய்தார். தேவியரூப் போது  
நீலமோகிக்கேட்டு வேய்தார்.

1836இல் ஜூன் 2 பேராற்பரி மாதம் 18 ம்  
நேதி சுத்திமனி தேவியர் ஓர் ஆண்டக

"ஆகிரூத் திலங்கு சமயங்க ஊறுக்கு மாற்கடலாய்  
வீறிப் பரந்த பரமான ஆந்த வெள்ளமொன்று  
தேந்த் தெவித்து கிலைபெற்ற மாதவர் சித்தத்தை லே  
வீறிப் பரந்தன்ட கோடி.யெல்லான்று லாவியதே"

—ஸ்ரீமத் தாயுமானகவாமிகள்

1. இதையொரியும் இடமருக்கில் இலங்குதிரு மாற்றுவும்  
மறையவர்தம் மனிமிளக்காம் சந்தரமணி தேவிதிருப்  
பொறைகிறைக்கு முதல்க்கீர் ஜிம்பானூஸ் டகவெரின்மூன்  
மறைமாழிய வந்துதித்த வள்ளல்காதா தராயுங்கதி!
2. வாதலூர் மரமணியோ! மதங்கு மாமணியோ!  
கோதிலாச் சொற்கோவோ! கோமன்த்தைக் காளக்கிவைனத்  
ஶாதுவிட்ட சுக்கரனே! தேவகிதன் நிறுச் சுத்தே!  
போதிவேக் தோவற்றியேம் புணரியின் நிறுக்கோலம்.
3. அந்ததாற்று செநிதிருத்து மற்தாறு மலிந்கினராள்  
சிறந்திடவே செக்கமெல்லாம் திருவதார ரம்புரியென்  
அறமறியென் றஞ்சுசனனார்க் கன்றுகண்ணன் அருளியவத்  
திறமினக்கச் செக்கத்துதித்த திருவடியோ கின்கோலம்.
4. அங்கிலமா மொழிபசின்றே அம்மொழிக்கண் யெய்கிபோற்  
நாஞ்சுபொருள் கொள்ளாது தடுமாறிச் சருகரித்துச்  
சங்கரார் செறிமற்று தாரானியோர் உழன்றிடநட்ட  
சிங்கமென வந்த க்ரேக் திரனேனின் நிறுக்கோலம்.
5. மஸ்ருசா தாஞ்சும் மறைகான்கின் சிரப்பொருஞ்சு  
பன்னிய புரானைக் காசுமுறைப் பழம்பொருஞ்சு  
பொன்னழலிற் படப்புடமாய்ப் பொலிவுற்ற தனமையைப்போல்  
கின்னுளத்திற் புடமாகி சிறைந்ததுவே கின்கோலம்.

ஸ்ரீ ராமக்கிருஷ்ண பரமஹம்ச தேவர்

வெண்பா.

கங்கைச் சடையான் கழல் பணியுன் காலத்தே  
வங்கக்கா மாற்புகு வாஞ்சுகிராம் — மங்கைவானை  
சந்தரமணி தேவித்துக் கங்கைரே சங்கராரு  
சுக்தராஞ்சேர் சோதியதாய்ச் சென்று.

பதிற்றுப்புத் தாண்டின்முன் பார்காக்க வங்கச்  
சுத்திரம் சுதனைனவே தோன்றி — மதிபாய்  
சடையான் மறை மொழிக்க சுற்குருவே எல்லாம்  
உடையைன் அன்னத் துறை.

தத்தர் குலமனிக்கோர் சுற்குரவாய் வந்துதித்தே  
முத்திகெறி மொழிக்க மெனிகியே — கத்தகடல்  
சுகுலகம் போற்றுஞ் சுடர்க்கொழுப்புத் தொன்னாம்  
வாழ்க்கிதியே வந்தான் மகிழ்க்கு.

அகவந்பா.

உலகுமூபப் பயங்கரீ காட்டுப்  
பக்கிரைப்பிய குள்ளுக்கும் காட்டுப்

பண்ணபோசி அமிரியம் பதியிகடப் போக்கு  
பாயிருச் போக்கும் படிவக் காட்டுப்  
பண்மக்கும் குழல்ப் பட்டியிக்குப் போக்கு  
காலக் கர்மச் சுதான்தாய் விளைப்போக்கு  
காலக் கர்மச் சுதான்தாய் விளைப்போக்கு

பக்கிரைப் பக்கிரைக் காலக் கர்மச் சுதான்தாய்  
காலக் கர்மச் சுதான்தாய் விளைப்போக்கு  
காலக் கர்மச் சுதான்தாய் விளைப்போக்கு

ஒரு குண்டுக்கும் சென்னை ஒதுவர்,  
ஒன்டோரு தாம் சுறைவும் அவை  
ஈந்தியக்கை நாட்டுப்பிள்ளைகள்  
வாயில்வாழ்த்துமிகு வாயில்வாழ்த்துமிகு!

ஸ்ரீ ராமக்கிருஷ்ணகோர் திருவடிகளே  
ஈந்து சென்னை ஒதுவர்,  
ஸ்ரீ ராமக்கிருஷ்ணர் திருவடிகளே  
ஈந்து சென்னை ஒதுவர்,

ஸ்ரீ ராமக்கிருஷ்ணர் திருவடிகளே













யுவன மாசிமீ கந்தை

## கோயிலன் வங்கி

(லிமிற்ரெட்)

(1919-ம் ஆண்டு)

திருவாங்கூரிற் பதிவுசெய்யப்பட்டது)

## யாழ்ப்பாணம்.

காலஸ் குறிக்கப்பட்ட வைப்புப்பணம்

(FIXED DEPOSITS)

எங்கள் வங்கியில் கேட்டுக்கொண்டு சாப்படும் வைப்புப்பணத்திற்குப் பின்னால் வாங்கி விரண்யங்கு செய்திருக்கிறோம்.

6 மாச காலஸ் 3½ விகிதம்

12 மாச காலஸ் 4½ விகிதம்

24 மாச காலஸ் 5 விகிதம்

விணைய விபரங்களை எங்களிடம் வினாவிட்டுக்கொள்ளலாம்.

V. C. ஓமன் B. A.  
யாழ்ப்பாண ஏஜன்

Y. 71 23-5 to 22-5-36

கோடைகாலத்திற் பிடிக்கும்  
தலைவரியைத் தடுப்பதற்காக  
ஒரு கோத்தல்

விட்டில்ஸ் ஓரியண்டல்பாம்  
தைலத்தை

வாங்கி வைத்திருங்கள்

இந்தியாவில் சிறந்தகும் முதன்மையானதும்

இது வே.

Y. 53. 1-1-31-12-36)

மருந்துச் சரக்குகளின்  
விளம்பரம்

இத்தாற் சகல வைத்திப்பக்கும், மருந்தச்சரக்கு விபாபாரிக்கும் தெரிவிப்பதாவது—இப்போது பெரியகடை பார்க்கட்டுக்கு வடக்குப் பக்கத்திலிருக்கும் சே. கிலக்கோழுந்து அவர்களின் மருந்தச்சரக்குக் கடையிலும், கல்லூர்வடக்குக் கட்டார்கள் கோயில்லை விருக்கும் மேற்படியாரின் மருந்தச்சரக்குக் கடையிலும், கல்லூரி கோரேசனை, குஞ்சும்பூ, காண்டாமிருக்கொம்பு, சக்தம் என் சிப்பி முத்தம் அடியிற் குற்பிடிட்டிருக்கும் விகிக்குப் பெற்றக் கொள்ளலாம்.

	காலஞ்ச ஒண்முக்கு	தோலா ஒண்முக்கு
1-ம் நம்பர் கல்லூரி	20-00	40-00
, காரோஸனை	3-00	7-30
, குஞ்சும்பூ	—50	1-20
, முத்து	14-00	32-50
1-ம் காண்டாமிருக்கொம்பு காலஞ்சலுக்கு கதம்—50	ரூத்தல் ஒன்றுக்கு ரூபா 40	

மேலே செலவில்பட்ட சரக்குகள் எல்லாம் முதல்தரமான நல்ல சரக்குகளே; எங்களிடம் கேரில் வங்கு பார்த்துக்கொள்ளலாம். இன்னும் கருள்தங்கள், புதுகு, பச்சைக்கற்றாரம், ஜவ்வாது, அராத்த சக்தனம், சக்தனங்கட்டை, சங்னனங்களை சாம்பிரூணி பதங்கம், தைம், முதலியவைகளும், சென்ற, அக்கர் முசலை வாசனைத் திருவிக்களும், திருமண பன்னீர் வகைகளும், அபிஷேகத் தைவியங்களும் ஒமாட்டர், சுருட்டுக் கோடரச் சங்குகளைகளும் பல்லியார்களும் தொகைக்கும் சில்லறைக்கும் சரசமான விகிக்குப் பெற்றக் கொள்ளலாம்.

தஞ்சாவூர், மு. ஆப்ரீஸம் பண்டிரர் அவர்களின் சங்கீசு மருங்க வகைகளும், திருச்சிடார் அ. மதராஸ் அவர்களின் குருமருங்க வகைகளும், யாழ்ப்பாளர், டக்கர் ஜே வள்ளியங்களை அவர்களின் மருந்து வகைகளும் இய்விடத்திற் பெற்றக் கொள்ளலாம்.

மீ. பி. மூலம் பெறவிரும்புவர், நான்கேளாருபாத்தை முன் பண்மை அனுப்ப வேண்டும். தெவேரம் பகுதிகளுக்கு முழு வதும் முற்பண்மை அனுப்பவேண்டும்.

தபால், மனிஆடர் அனுப்பும் விலாசம்,

ஆ. இராசையா,

செ. சிவக்கோழுது அவர்கள் மருத்துச் சுக்குக் கடை

பெரியகடைத்தெரு, யாழ்ப்பாணம்.

Q. 240 1-1-36 to 31-3-36.

## விளம்பரவிக்கும்.

வியாபாரத்தை விருத்தி செய்வேண்டில் இந்துசாதன நைப் பிரகாரங்களில் விளம்பரங்கு செய்க.

1 பந்தி (கலம்)	ரூபா 10-00
½ " "	5-50
¾ " "	8-00
1 அங்குலம் "	1-00

அடுத்த பிரகாரங்களிற் பாதை விகிக்கும்.

காலம் நிதித்த விளம்பரங்கள், விசேஷ விளம்பரங்கள் விஷயத்தில் மனோஜர்டம் கேரித் தைடேனும் மழுத்து மாதிரியாகவே வாழும் ஆழங்கு செய்யாதும். உடன்பணம் அனுப்பப்படா விளம்பரங்கள் ஏற்கப்பட மாட்டா.

மாணைஜர்  
விளம்பரகாரம் காலை.

## “இரக மன்மத” குகானந்த லேகியம்.

கூயம் - விவாஸ்காஸம் - மேகம் - குன்மம் முதலிய கொடுரோமான வியாதிகளையும், வீரிய அழிவு, மலபந்தம், அஜிர்மை, சர்வமெலிவு, மூலாரிச்சல் முகவிய சர்வவியாதிகளையும் போக்கி, இரத்தத்தை விருத்திப்படுத்தி, ஆண்மையூட்டி சிமூவர்களுக்கும் கூட யொவனத்தை உண்டுபண்ணிச் சுகமனு பவலிக்கீக்கெய்வதில், இதற்கு நிகரான “சித்த” ஒலாஷதம் வேறுகிடையாது:

ஓர் முறை பர்க்கியிங்கள்.

பூரணகத்திற்குப் போதுமான 40 நாட்கள்	400
சாப்பிடக்கூடிய ஒலாஷத்தின் விலை ரூபா	தபால்சார்ஜு வேறு.

N. B. முழுவிவாரங்களாடங்கிய “ஒலாஷத பூதணம்” வேண்டுப்பக்கு இனமாக அனுப்பப்படும்.

விலாசம்:-

மலையாள சித்த ஒலாஷதாவ்ஸம், 2 மேயின்ரேட், கோலலம், Quilon S. India.

H 208. 1-12-35 to 31-5-36

திரும் தேக்கமரம் பவுண்மார்க் கோஞ்கி ஒடு.

மிகத்தொகையாக இப்பொழுது வந்திருக்கின்றன. செய்ம் தேக்கமரங்கள் ரூபா 2-60சதந் தொடக்கம் ரங்கூண் தேக்கமரங்கள் ரூபா 2-75சதந் தொடக்கம்

## இன்னைரு பிரதான விளம்பரம்.

—ஒலைக்கீலை—

நாங்கள் எங்கள் காசக்கடையில், சுடுபிடிக்கும் நகைகள் விஷயத்தில் 100 ரூபாவிற்கும் அதற்கு மேற்பட்ட தொகைக்கும் இதுவரையிலிருந்த 12 லிக்கத வட்டியைத் தவிர்த்து 9 விகிதமாகக் குறைத்துக்கொண்டோம் என்பதாம்.

திறமான பொருள், நேர்மையான வியாபாரம் காயமான விலை இவைகளில் எங்கள் கடையே பேர்பற்றது.

பவுண் “மார்க்” ஒடுகள் விசேஷமானவை

## ச. வீரகத்திப்பிள்ளை அண்டு சன்ஸ்

(Y 57. 1-5-35 to 30-4-36.) பேரியகடைத்தெரு, பாங்ஷல் வீதி.

## பத்திரக்கிரயம்.

(முற்பணமாக அனுப்புதல் வேண்டும்.)

யாழ்ப்பாணப் பட்டினம்	தயிற்	ஆங்கிலம்	இருப்பிதிகளும்.
	ந. ச.	ந. ச.	ந. ச.

(ஏஷங் எஷ்கீஸ்ட்டை)

ஒவுங்குத்திப்பு	5-00	5-00	9-00
-----------------	------	------	------

½ வந்தத்திப்பு	3-00	3-00	5-00
----------------	------	------	------

¼ வந்தத்திப்பு	2-00	2-00	3-75
----------------	------	------	------

இலங்கை இங்கிய

ஒவுங்குத்திப்பு	8-00	8-00	12-00
-----------------	------	------	-------

½ வந்தத்திப்பு	4-50	4-50	7-00
----------------	------	------	------

¼ வந்தத்திப்பு	2-50	2-50	4-50
----------------	------	------	------

சிங்கப்புர் முதலிய அங்கிய காடுகள்

ஒவுங்குத்திப்பு	9-00	9-00	13-00
-----------------	------	------	-------

½ வந்தத்திப்பு	5-00	5-00	7-50
----------------	------	------	------

¼ வந்தத்திப்பு	3-00	3-00	5-00
----------------	------	------	------

தனிப்பிடி கடம் 5

கொழும்பு தனிப்பிடி கடத்தி:

ப. மு. ரா. முத்துச்சாமி ரெட்டியார்,

‘கியல்மார்ட்’

89. கோவில்தெரு,

தும்பலீக்கெடு.

வாங்குமில் வழாதபெய்க மலிவளைக்கரக் கண்ணன்

கோண்மூறை யாக்கேசைக் குறைவாக மற்றும் வேல்வைகளும்

மேங்கமோள் சைவக்கீ விளங்குக் குறைவாக விலக்கமெல்லாம்.

Printed and Published by S. ADHALINGAM, residing at Vannarpuramai West Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabai, Jaffna at their Press, the Saiva Prakasa Press Vannarpuramai